

**Bildlegenden:**

**Der Sturm**

**Von William Shakespeare**

**In einer Fassung von Sophia Al-Maria**

**Inszenierung: Moved by the Motion**

**Premiere am 20. Januar 2024**

Mit [Yèinou Avognon](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/20686/yinou-avognon?origin=27007) / [Marie Goyette](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/24218/marie-goyette?origin=27007) / [Tabita Johannes](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/212/tabita-johannes?origin=27007) / [Kay Kysela](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/216/kay-kysela?origin=27007) / [Sasha Melroch](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/23998/sasha-melroch?origin=27007) / [Maximilian Reichert](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/262/maximilian-reichert?origin=27007) / [Sebastian Rudolph](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/263/sebastian-rudolph?origin=27007) / [Steven Sowah](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/266/steven-sowah?origin=27007) / [Thomas Wodianka](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/271/thomas-wodianka?origin=27007)

**Bildlegende: von links nach rechts**

1. Kay Kysela, Yéinou Avognon, Sebastian Rudolph
2. [Steven Sowah](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/266/steven-sowah?origin=27007), [Thomas Wodianka](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/271/thomas-wodianka?origin=27007), [Marie Goyette](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/24218/marie-goyette?origin=27007), Kay Kysela
3. Steven Sowah, Kay Kysela, Marie Goyette, Maximilian Reichert
4. Thomas Wodianka, Yeinou Avognon, Sasha Melroch, Sebastian Rudolph
5. Tabita Johannes, Sebastian Rudolph

Artistic Direction Moved by the Motion

Inszenierung [Wu Tsang](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/89/wu-tsang?origin=27007)

Movement Direction [Tosh Basco](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/205/tosh-basco?origin=27007)

Choreografie [Josh Johnson](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/213/josh-johnson?origin=27007)

Musikalische Leitung [Asma Maroof](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/256/asma-maroof?origin=27007)

Musik Tapiwa Svosve / Miao Zhao / [Ahya Simone](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/2371/ahya-simone?origin=27007)

Text / Fassung Sophia Al-Maria

Bühnenbild Nicole Hoesli / Nina Mader

Kostümbild Kyle Luu

A.I. Video Design Pierre Zandrowicz

Maske Sara Mathiasson

Licht Christoph Kunz

Dramaturgie [Helena Eckert](https://www.schauspielhaus.ch/de/personen/18381/helena-eckert?origin=27007)

Audience Development Rona Schauwecker

Touring & International Relations Björn Pätz

Produktionsassistenz Mahlia Theismann

Bühnenbildassistenz Lenki Behm

Kostümbildassistenz Anna Toni Vyshnyakova

Produktionshospitanz Till Kadler

Dramaturgiehospitanz Emilia Wehrli

Inspizienz Eva Willenegger

Soufflage János Stefan Buchwardt

Sprechcoach Julia Kiesler

Übertitel Einrichtung

Agnieszka Fietz (Panthea)

Übertitel Fahrer\*innen

Josephine Scheibe / Isabelle Koch / Victoria Engler

Unterstützt vom Förder Circle des Schauspielhaus Zürich.  
  
Deutsche Bühnenfassung von Gerhild Steinbuch. Lektorat Übersetzung Tizian Rupp.

Für die Übertitel wurde Shakespeares Originaltext verwendet und an die Bühnenfassung angepasst.